

СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ

ÓBECSE KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИШТЕ XLII ÉVFOLYAM

02.11.2006.

2006.11.02.

БРОЈ 14. SZÁM

38.

На основу члана 13. и члана 24. став 1. тачка 5. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 83. Привременог Пословника Скупштине општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2004), Скупштина општине Бечеј је на XXVIII седници, одржаној дана 31.10.2006. године, донела

О Д Л У К У

О ОДРЕЂИВАЊУ НАДЛЕЖНОГ ОРГАНА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ПОСТУПКА ДАВАЊА У ЗАКУП ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ

Члан 1.

Одређује се Председник Општине као орган надлежан за доношење Одлуке о расписивању јавног огласа о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини уз сагласност Министарства пољопривреде, шумарства и водопривреде Републике Србије (у даљем тексту: Министарство), а у складу са Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Бечеј.

Члан 2.

Одређује се Председник Општине, као надлежан орган, да по основу Предлога Комисије за спровођење поступка јавног надметања коју образује Скупштина општине Бечеј, донесе Одлуку о давању у закуп пољопривредног земљишта у државној својини, уз сагласност Министарства.

Члан 3.

Одредбе члана 1. и члана 2. ове Одлуке односе се и на пољопривредно земљиште које је, у складу са посебним Законом, одређено као грађевинско земљиште, а користи се за

38.

Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 13. szakasza, és 24. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, valamint az Óbecsei Községi Képviselő-testület Ideiglenes Ügyrendjének (Óbecse Község 3/2004 számú Hivatalos Lapja) 83. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

H A T Á R O Z A T O T

hozott

AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LEVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLETEK BÉRBEADÁSI ELJÁRÁSÁNAK LEVEZETÉSÉRE ILLETÉKES SZERV MEGHATÁROZÁSÁRÓL

1. szakasz

Az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületeknek a Szerb Köztársaság Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízgazdasági Minisztériumának (a továbbiakban: Minisztérium) jóváhagyásával és az Óbecse Község területén levő földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programmal összhangban történő bérbeadásával kapcsolatos nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozat meghozatalára illetékes szervként a községi elnököt határozzuk meg.

2. szakasz

A községi elnököt határozzuk meg illetékes szervként arra, hogy a nyilvános árverés levezetésére hivatott bizottság javaslata alapján, amelyet az Óbecsei Községi Képviselő-testület alakít meg, a Minisztérium jóváhagyásával meghozza az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbeadásáról szóló határozatot.

3. szakasz

A jelen Határozat 1. és 2. szakaszának rendelkezései egyaránt vonatkoznak a külön törvénnyel összhangban építési földterületnek minősített, de a tervezett rendeltetésnek való

пољопривредну производњу до привођења планираној намени, као и на пољопривредне објекте у државној својини.

Члан 4.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-80/2006
Дана: 31.10.2006. године
БЕЧЕЈ

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с. р.

-----0-----

39.

На основу члана 63. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/02, 33/04, 135/04 и 62/06) и члана 83. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/02), Скупштина општине Бечеј је, на XXVIII седници одржаној дана 31.10. 2006. године, донела

О Д Л У К У О ОСНИВАЊУ САВЕТА ЗА МЕЂУНАЦИОНАЛНЕ ОДНОСЕ

Члан 1.

Овом Одлуком оснива се Савет за међунационалне односе (у даљем тексту: Савет), уређује се састав, избор председника и чланова, делокруг, надлежност и начин рада Савета.

Члан 2.

Савет има председника и 6 (шест) чланова. Председник Савета бира се из реда одборника, а чланови из реда одборника и грађана општине Бечеј, водећи рачуна да представника у Савету има свака национална заједница која у укупном броју становништва општине учествује са више од 1 % .

Члан 3.

Решење о именовању Председника и чланова Савета, Скупштина доноси већином гласова присутних одборника.

átadásukig mezőgazdasági termelésre használt mezőgazdasági földterületekre, valamint az állami tulajdonban levő mezőgazdasági objektumokra is.

4. szakasz

Jelen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-80/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s. k.

-----0-----

39.

A helyi önkormányatról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04, 135/04 és 62/05 számú Hivatalos Közlönye) 63. szakasza és Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 83. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

H A T Á R O Z A T O T hozott A NEMZETEK KÖZÖTTI VISZONYOKKAL FOGLALKOZÓ TANÁCS MEGALAKÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A jelen Határozattal megalakítjuk a Nemzetek Közötti Viszonyokkal Foglalkozó Tanácsot (a továbbiakban: Tanács), szabályozzuk a Tanács összetételét, az elnök és a tagok megválasztását, a Tanács hatáskörét, meghatalmazásait és munkájának módját.

2. szakasz

A Tanácsnak elnöke és 6 (hat) tagja van. A Tanács elnökét a tanácsnokok, a tagokat pedig a tanácsnokok és Óbecse Község polgárainak soraiból választják, gondot viselve arról, hogy a Tanácsban helyet kapjanak mindazon nemzeti közösségek képviselői, amelyek több mint 1%-ban vesznek részt a község lakosságának össz számában.

3. szakasz

A Képviselő-testület a Tanács elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló végzést a jelen levő

Председник и чланови Савета именују се на период од 4 (четири) године.

Скупштина може, и пре истека рока на који су именовани, разрешити председника и поједине чланове Савета и изабрати нове путем појединачног кандидовања и избора, по поступку прописаном за именовање председника и чланова Савета.

Члан 4.

Савет разматра питања остваривања, заштите и унапређивања националне равноправности грађана у општини, у складу са законом и Статутом општине.

Савет има право да пред Уставним судом покрене поступак за оцену уставности и законитости одлуке или другог општег акта Скупштине општине, ако сматра да су њима непосредно повређена права националних и етничких заједница представљених у Савету и право да под истим условима пред Уставним судом покрене поступак за оцену сагласности одлуке или другог општег акта Скупштине општине са Статутом општине.

Члан 5.

Пре доношења, Савет разматра предлоге свих одлука и општих аката Скупштине општине које се тичу права националних и етничких заједница.

О својим ставовима и предлозима Савет обавештава Скупштину општине и одређује известиоца који, по потреби, на седници Скупштине образлаже предлог Савета.

О иницијативама и предлозима Савета, Скупштина општине ће се изјаснити на првој наредној седници, а најкасније у року од 30 дана.

Члан 6.

Седницу Савета сазива председник Савета.

Савет ради у седници којој присуствује већина чланова Савета и одлучује већином гласова присутних чланова Савета.

У раду Савета, без права одлучивања, могу, по позиву, да учествују и друга стручна лица.

Савет може, преко свог председника, да тражи од органа локалне самоуправе податке и информације од значаја за рад Савета.

tanácsnokok szavazattöbbségével hozza meg.

A Tanács elnökét és tagjait 4 (négy) éves időszakra nevezik ki.

A Képviselő-testület a Tanács elnökét és egyes tagjait megbízási idejük letelte előtt is felmentheti tisztségükből, és helyükbe a Tanács elnökének és tagjainak kinevezésére előírt eljárásban, egyenkénti jelöltállítás és választás útján, újakat választhat.

4. szakasz

A Tanács, a törvénnyel és a Község Statútumával összhangban, megvitatja a községben élő polgárok nemzeti egyenjogúságának érvényesítésével, védelmével és fejlesztésével kapcsolatos kérdéseket.

A Tanácsnak jogában áll eljárást indítani az Alkotmánybíróságnál a Községi Képviselő-testület által meghozott határozat, vagy más általános aktus alkotmányosságának és törvényességének megítélésére, ha úgy véli, hogy ezekkel közvetlenül megsértették a Tanácsban képviselt nemzeti és etnikai közösségek jogait, továbbá ugyanilyen feltételek mellett joga van az Alkotmánybíróságnál eljárást indítani a Községi Képviselő-testület határozatának vagy más általános aktusának a Község Statútumával való egybehangoltságának elbírálására.

5. szakasz

A Tanács, meghozataluk előtt, megvitatja a Községi Képviselő-testület mindazon határozat- és általánosaktus-javaslatait, amelyek a nemzeti és etnikai közösségek jogaival állnak kapcsolatban.

A Tanács az általa kialakított álláspontokról, valamint javaslatairól értesíti a Képviselő-testületet, és szükség esetén jelentéstevőt határoz meg a Képviselő-testület ülésére, aki megindokolja a Tanács javaslatát.

A Tanács kezdeményezéseiről és javaslatairól a Községi Képviselő-testület az első soron következő ülésén, de legkésőbb 30 napon belül nyilatkozik.

6. szakasz

A Tanács ülését a Tanács elnöke hívja össze.

A Tanács akkor dolgozhat teljes érvényűen, ha az ülésen jelen van a tanácsstagok többsége, a határozatokat pedig a jelen levő tanácsstagok szavazattöbbségével hozza meg.

A Tanács munkájában, anélkül, hogy döntéshozatali joguk lenne, meghívásra más szakemberek is részt vehetnek.

A Tanács, az elnök útján, a helyi önkormányzati szervektől kérheti azokat az adatokat és információkat, amelyek munkájára nézve jelentősek.

Члан 7.

О седници Савета води се записник.

У записник се уносе имена присутних и одсутних чланова Савета и имена других учесника на седници, усмени и писмени предлози, ставови Савета, резултати сваког гласања, свако издвојено мишљење, као и известилац кога је одредио Савет.

Члан 8.

Стручне и друге послове за потребе Савета обавља Служба за скупштинске послове.

Члан 9.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-81/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

40.

На основу члана 127. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/02, 33/04, 135/04 и 62/06) и члана 82. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/02), Скупштина општине Бечеј је, на XXVIII седници, одржаној дана 31.10.2006. године, донела

**О Д Л У К У
О ОСНИВАЊУ САВЕТА ЗА РАЗВОЈ И
ЗАШТИТУ ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ**

Члан 1

Овом Одлуком оснива се Савет за развој и заштиту локалне самоуправе (у даљем тексту: Савет), уређује се састав, избор председника и чланова, надлежност, делокруг и начин рада Савета.

Члан 2.

Савет има председника и 6 (шест) чланова. Председник Савета бира се из реда одборника, а чланови из реда одборника, грађана

7. szakasz

A Tanács üléséről jegyzőkönyv készül.

A jegyzőkönyv tartalmazza a jelen levő és távol maradt tanácstagok nevét, az ülésen részt vevő többi személy nevét, a szóbeli és írásbeli javaslatokat, a Tanács állásfoglalásait, minden szavazás eredményét, minden külön véleményt, továbbá, hogy a Tanács kit határozott meg jelentéstevőnek.

8. szakasz

A Tanács szükségleteire a szak- és egyéb teendőket a Képviselő-testületi Szakszolgálat látja el.

9. szakasz

Ezen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-81/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

40.

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04, 135/04 és 62/05 számú Hivatalos Közlönye) 127. szakasza és Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 82. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

**H A T Á R O Z A T O T
hozott
A HELYI ÖNKORMÁNYZAT
FEJLESZTÉSÉNEK ÉS VÉDELMEÉNEK
KÉRDÉSEIVEL FOGLALKOZÓ TANÁCS
MEGALAKÍTÁSÁRÓL**

1. szakasz

A jelen Határozattal megalakítjuk a Helyi Önkormányzat Fejlesztésének és Védelmének Kérdéseivel Foglalkozó Tanácsot (a továbbiakban: Tanács), szabályozzuk a Tanács összetételét, az elnök és a tagok megválasztását, a Tanács hatáskörét, meghatalmazásait és munkájának módját.

2. szakasz

A Tanácsnak elnöke és 6 (hat) tagja van.
A Tanács elnökét a tanácsnokok, a tagokat

и стручњака у областима од значаја за локалну самоуправу.

Члан 3.

Решење о именовану Председника и чланова Савета, Скупштина доноси већином гласова присутних одборника.

Председник и чланови Савета именују се на период од 4 (четири) године.

Скупштина може, и пре истека рока на који су именовани, разрешити председника и поједине чланове Савета и изабрати нове путем појединачног кандидовања и избора, по поступку прописаном за именовање председника и чланова Савета.

Члан 4.

Пре доношења, Савет разматра предлоге свих одлука и општих аката Скупштине које се тичу развоја и заштите локалне самоуправе.

Савет, ради остваривања демократског утицаја грађана на развој и унапређење рада органа општинске управе и јавних служби, разматра и друга питања Уставом и законом утврђених права и дужности органа локалне самоуправе.

Савет има право да, у складу са Уставом, законом и Статутом општине, подноси иницијативе и предлоге Скупштини општине, општинској управи и јавним службама у вези са унапређењем и заштитом права и дужности локалне самоуправе.

О иницијативама и предлозима Савета, Скупштина општине, општинска управа и јавне службе ће се изјаснити најкасније у року од 90 дана.

Члан 5.

Седницу Савета сазива председник Савета.

Савет ради у седници којој присуствује већина чланова Савета и одлучује већином гласова присутних чланова Савета.

У раду Савета, без права одлучивања, могу, по позиву, да учествују и друга стручна лица.

Савет може, преко свог председника, да тражи од органа локалне самоуправе податке и информације од значаја за рад Савета.

pedig a tanácsnokok, a polgárok és a helyi öngazgatás számára jelentős területekről való szakemberek soraiból választják

3. szakasz

A Képviselő-testület a Tanács elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló végzést a jelenlevő tanácsnokok szavazattöbbségével hozza meg.

A Tanács elnökét és tagjait 4 (négy) éves időszakra nevezik ki.

A Képviselő-testület a Tanács elnökét és egyes tagjait megbízási idejük letelte előtt is felmentheti tisztségükből, és helyükbe a Tanács elnökének és tagjainak kinevezésére előírt eljárásban, egyenkénti jelöltállítás és választás útján, újakat választhat.

4. szakasz

A Tanács, meghozataluk előtt, megvitatja a Községi Képviselő-testület mindazon határozat- és általánosaktus-javaslatait, amelyek a helyi önkormányzat fejlesztésére és védelmére vonatkoznak.

A Tanács, abból a célból, hogy a polgárok demokratikus hatást gyakorolhassanak a községi közigazgatási szervek és közszolgálatok munkájának fejlesztésére és előbbrevitelére, megvitatja a helyi önkormányzati szervek Alkotmánnyal és törvénnyel meghatározott jogaira és kötelelességeire vonatkozó egyéb kérdéseket is.

A Tanácsnak joga van arra, hogy az Alkotmánnyal, a törvénnyel és a Község Statútumával összhangban kezdeményezéseket és javaslatokat terjesszen be a Községi Képviselő-testülethez, a Községi Közigazgatáshoz, valamint a közszolgálatokhoz a helyi önkormányzat jogainak és kötelelességeinek fejlesztésével, és védelmével kapcsolatban.

A Községi Képviselő-testület, a Községi Közigazgatás és a közszolgálatok a Tanács kezdeményezéseiről és javaslatairól legkésőbb 90 napon belül kötelesek nyilatkozni.

5. szakasz

A Tanács ülését a Tanács elnöke hívja össze.

A Tanács akkor dolgozhat teljes érvényűen, ha az ülésen jelen van a tanácsstagok többsége, a határozatokat pedig a jelen levő tanácsstagok szavazattöbbségével hozza meg.

A Tanács munkájában, anélkül, hogy döntéshozatali joguk lenne, meghívásra más szakemberek is részt vehetnek.

A Tanács, az elnök útján, a helyi önkormányzati szervektől kérheti azokat az adatokat és információkat, amelyek munkájára nézve jelentősek.

Члан 6.

О седници Савета води се записник.

У записник се уносе имена присутних и одсутних чланова Савета и имена других учесника на седници, усмени и писмени предлози, ставови Савета, резултати сваког гласања, свако издвојено мишљење, као и извештај кога је одредио Савет.

Члан 7.

Стручне и друге послове за потребе Савета обавља Служба за скупштинске послове.

Члан 8.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 011-82/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 22. став 2. Закона о пољопривредном земљишту („Сл. гласник РС”, бр. 49/92, 46/95, 54/96 и 14/00) и члана 24. став 1. тачка 20. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/02), Скупштина општине Бечеј на XXVIII седници, одржаној 31.10.2006. године, донела је

РЕШЕЊЕ

**о давању сагласности на План наводњавања
за 2005/2006. годину „ПИК-Бечеј”
„Пољопривреда” АД**

I

Даје се сагласност на План наводњавања за 2005/2006. годину „ПИК-Бечеј” „Пољопривреда” АД.

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

6. szakasz

A Tanács üléséről jegyzőkönyv készül.

A jegyzőkönyv tartalmazza a jelen levő és távol maradt tanácsstagok nevét, az ülésen részt vevő többi személy nevét, a szóbeli és írásbeli javaslatokat, a Tanács állásfoglalásait, minden szavazás eredményét, minden külön véleményt, továbbá, hogy a Tanács kit határozott meg jelentéstevőnek.

7. szakasz

A Tanács szükségleteire a szak- és egyéb teendőket a Képviselő-testületi Szakszolgálat látja el.

8. szakasz

Ezen Határozat Óbecse Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 011-82/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény (SZK 49/92, 46/95, 54/96 és 14/00 számú Hivatalos Közlönye) 22. szakaszának 2. bekezdése, és Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

VÉGZÉST

hozott

**a Becse MIK Poljoprivreda Rt. 2005/2006. évi
öntözési tervének jóváhagyásáról**

I.

Jóváhagyjuk a Becse MIK Poljoprivreda Rt. 2005/2006. évi öntözési tervét.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 023-101/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 023-101/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

-----0-----

На основу члана 24. став 1. тачка 20. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 47. и члана 83. Привременог пословника Скупштине општине Бечеј (“Сл. лист општине Бечеј”, број 3/2004), Скупштина општине Бечеј на XXVIII седници одржаној дана 31.10.2006. године, доноси

Óbecse Község Statútum (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, valamint az Óbecsei Községi Képviselő-testület Ideiglenes Ügyrendjének 47. és 83. szakasza (Óbecse Község 3/2004 számú Hivatalos Lapja) alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén,

РЕШЕЊЕ

**о образовању стручне Комисије за израду
Предлога Годишњег програма заштите,
уређења и коришћења пољопривредног
земљишта**

VÉGZÉST

**hoz
а међогазdasági földterületek védelmére,
rendezésére és használatára vonatkozó évi
programjavaslat kidolgozására hivatott
szakbizottság megalakításáról**

I

Образује се стручна Комисија за израду Предлога Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта у општини Бечеј (у даљем тексту: Комисија)

I.

Megalakítjuk a mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott szakbizottságot (a továbbiakban: bizottság).

II

Комисију чини председник и 6 чланова:

1. Јулија Попић, председник
2. Горан Суботички, члан
3. Молнар Ендре, члан
4. Ђорђе Попов, члан
5. Стеван Ракић, члан
6. Петар Максимовић, члан
7. Боја Андраш, члан.

За техничког секретара Комисије именује се Ленарт Анико.

II.

A bizottságot az elnök és hat tag alkotják:

1. Julija Popić, elnök
2. Goran Subotički, tag
3. Molnár Endre, tag
4. Đorđe Popov, tag
5. Stevan Rakić, tag
6. Petar Maksimović, tag
7. Boja András, tag.

A bizottság műszaki titkárává Lénárt Anikót nevezzük ki.

III

Задатак Комисије је да изради Предлог Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта, којим ће утврдити врсту и обим радова које треба извршити у 2006/2007. години, динамику извођења радова и улагање средстава, а посебно утврдити податке који се односе на пољопривредно земљиште у државној својини у

III.

A bizottság feladata, hogy kidolgozza a mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslatot, amelyben meghatározza a 2006/2007. évben szükséges munkák fajtáit és terjedelmét, a kivitelezés és az eszközbefektetés dinamikáját, ezenkívül külön megállapítja az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületekre vonatkozó adatokat, összhangban A mezőgazdasági földterületekről szóló

складу са чланом 14. став 7. Закона о пољопривредном земљишту ("Службени гласник Републике Србије", број 62/06) и прибави мишљење Комисије из члана 14. став 5. Закона о пољопривредном земљишту.

IV

Комисија је дужна да Предлог Годишњег програма из тачке III овог решења изради и достави Скупштини на усвајање у року од 45 дана од дана именованга.

V

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-91/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

-----0-----

На основу члана 30. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/02, 33/04, 135/04 и 62/06), члана 18. Закона о јавним службама („Сл. гласник РС”, бр. 42/91, 71/94 и 79/05), члана 28. Закона о библиотечкој делатности (Сл. гласник РС”, бр. 34/94 и 101/05) и члана 24. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/02), Скупштина општине Бечеј је на XXVIII седници, одржаној 31.10. 2006. године, донела

РЕШЕЊЕ

о постављању директора „Народне библиотеке - Бечеј”

I

За директора „Народне библиотеке – Бечеј” поставља се ДРАГИЊА РАМАДАНСКИ, доктор књижевних наука.

II

Ово Решење ступа на снагу након добијене сагласности од директора Градске библиотеке у Новом Саду.

III

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

тörvény (SZK 62/06 számú Hivatalos Közlönye) 14. szakaszának 7. bekezdésével, és beszerzi A mezőgazdasági földterületekről szóló törvény 14. szakaszának 5. bekezdésébe foglalt bizottság véleményét.

IV.

A bizottság a kinevezésétől számított 45 napon belül köteles kidolgozni és a Községi Képviselő-testülethez eljuttatni a jelen Végzés III. pontjába foglalt évi programjavaslatot.

V.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-91/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04, 135/04 és 62/06 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakasza, A közszolgáltatokról szóló törvény (SZK 42/91, 71/94 és 79/05 számú Hivatalos Közlönye) 18. szakasza, A könyvtári tevékenységről szóló törvény (SZK 34/94 és 101/05 számú Hivatalos Közlönye) 28. szakasza, valamint Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

VÉGZÉST

hozott

az Óbecsei Népkönyvtár igazgatójának tisztségbe helyezéséről

I.

RAMADANSKI DRAGINJÁT, az irodalomtudományok doktorát, az Óbecsei Népkönyvtár igazgatójának tisztségébe helyezzük.

II.

Jelen Végzés az Újvidéki Városi Könyvtár igazgatója által való jóváhagyását követően lép hatályba.

III.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-92/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-92/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с. р.

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

-----0-----

На основу члана 30. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/02, 33/04, 135/04 и 62/06), члана 18. Закона о јавним службама („Сл. гласник РС”, бр. 42/91, 71/94 и 79/05), члана 24. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/02) и члана 33. Статута Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј, Скупштина општине Бечеј је на XXVIII седници, одржаној 31.10.2006. године, донела

A helyi önkormányatról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04, 135/04 és 62/06 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakasza, A közszolgáltatokról szóló törvény (SZK 42/91, 71/94 és 79/05 számú Hivatalos Közlönye) 18. szakasza, Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/02 számú Hivatalos Lapja) 24. szakasza, valamint az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény Statútumának 33. szakasza alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

РЕШЕЊЕ

**о разрешењу директора Установе „Младост”
за спортску и културну активност омладине
Бечеј**

VÉGZÉST

**hozott
az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és
Kultúrtevékenységi Intézmény igazgatójának
felmentéséről**

I

ВИОЛЕТА ИЛИЋ се разрешава дужности директора Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј, са даном 31.10.2006. године.

I.

VIOLETA ILIĆET, 2006. október 31-ével, felmentjük az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény igazgatójának tisztsége alól.

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-93/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-93/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

-----0-----

-----0-----

На основу члана 30. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/02, 33/04, 135/04 и 62/06), члана 18. Закона о јавним службама („Сл. гласник РС”, бр. 42/91, 71/94 и 79/05) и Одлуке Управног одбора Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј, са седнице одржане дана 27.10.2006. године, Скупштина општине Бечеј је на XXVIII седници, одржаној 31.10. 2006. године, донела

РЕШЕЊЕ

о именовану в.д. директора Установе
„Младост” за спортску и културну активност
омладине Бечеј

I

КАСАШ АТИЛА се именује за вршиоца дужности директора Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј, почев од 01.11.2006. године, па до именовања директора сагласно одредбама Статута Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј.

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ БЕЧЕЈ
Број: I 022-94/2006
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ,
Сабо Ендре, с.р.

0

На основу члана 48. став 3. Закона о буџетском систему („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002), члана 29. Одлуке о буџету општине Бечеј за 2006. годину („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 14/2005 од 28.12.2005. године), члана 40. и 41. став 1. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004) и члана 41. и 42. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002), Председник општине Бечеј, дана 04.10.2006. године, донео је следеће

А helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/02, 33/04, 135/04 és 62/06 számú Hivatalos Közlönye) 30. szakasza, A közszolgáltatokról szóló törvény (SZK 42/91, 71/94 és 79/05 számú Hivatalos Közlönye) 18. szakasza, valamint az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény Igazgatóbizottságának 2006. október 27-én meghozott Határozata alapján, Óbecse Község Képviselő-testülete a 2006. október 31-én megtartott XXVIII. ülésén

VÉGZÉST

hozott
az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és
Kultúrtevékenységi Intézmény megbízott
igazgatójának kinevezéséről

I.

KASZÁS ATTILÁT az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény megbízott igazgatójává nevezzük ki. Ezt a tisztséget 2006. november 1-jétől az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény Statútuma értelmében történő igazgatóválasztásig látja el.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET
Ikt. sz.: I 022-94/2006
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE,
Szabó Endre, s.k.

0

A költségvetés-rendszerről szóló törvény (SZK 9/2002 számú Hivatalos Közlönye) 48. szakaszának 3. bekezdése, Óbecse Község 2006. évi költségvetéséről szóló határozat (Óbecse Község 2005. december 28-i keltezésű 14/2005. számú Hivatalos Lapja) 29. szakasza, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 40. szakasza, valamint 41. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, továbbá Óbecse Község Statútuma (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 41. és 42. szakasza alapján, Óbecse Község elnöke 2006. október 4-én

РЕШЕЊЕ

о употреби средстава текуће буџетске резерве

1. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Бечеј за 2006. годину („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 14/2005), раздео 2, глава 6, функција 810, позиција 58, економска класификација 481 – Дотације осталим непрофитним институцијама, одобравају се средства у износу од 1.213.000,00 динара, раздео 2, глава 9, функција 160, позиција 77/3, економска класификација 463 – Текуће донације и трансфери осталим нивоима власти, одобравају се средства у износу од 3.000.000,00 динара, раздео 2, глава 15, функција 180, позиција 83, економска класификација 463 – Текуће донације и трансфери осталим нивоима власти, одобравају се средства у износу од 2.000.000,00 динара, и да се иста у укупном износу од 6.213.000,00 динара пренесу на раздео 1, глава 2, функција 160, позиција 15, економска класификација 912 – текућа резерва.

2. Из средстава утврђених Одлуком о буџету општине Бечеј за 2006. годину („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 14/2005), раздео 1, глава 2, функција 160, позиција 15, економска класификација 912 – текућа резерва, одобравају се средства у износу од 6.213.000,00 динара и да се иста пренесу на:

3. Раздео 1, глава 1, функција 110, позиција 7, економска класификација 421 – Стални трошкови у износу од 30.000,00 динара, позиција 9, економска класификација 423 – Услуге по уговору у износу од 200.000,00 динара, позиција 11, економска класификација 426 – Материјал у износу од 200.000,00 динара,

4. Раздео 2, глава 1, функција 130, позиција 24, економска класификација 423 – услуге по уговору у износу од 1.000.000,00 динара,

5. Раздео 2, глава 3, функција 912, позиција 36/2, економска класификација 421 – стални трошкови износ од 880.000,00 динара, позиција 36/4, економска класификација 423 – Услуге по уговору износ од 40.000,00 динара, позиција 36/6, економска класификација 425 – Текуће поправке и одржавање износ од 400.000,00 динара, позиција 36/7, економска класификација 426 – Материјал износ од 220.000,00 динара и позиција 36/8, економска класификација 472 – Накнаде за социјалну

VÉGZÉST

hozott

a folyó költségvetési tartalékeszközök felhasználásáról

1. Az Óbecse község 2006. évi költségvetéséről szóló határozatban (Óbecse Község 14/2005 számú Hivatalos Lapja) előirányozott eszközökből, pontosabban a 2. rész 6. fejezet 810-es funkció, 58-as helyrend, 481-es gazdasági minősítés – Pénzbeli támogatás a non profit intézményeknek – alatt meghatározott eszközökből jóváhagyjuk 1 213 000,00, a 2. rész 9. fejezet 160-as funkció, 77/3. helyrend 463-as gazdasági minősítés – Folyó adományok és eszközátutalások más hatalmi szinteknek – alatt meghatározott eszközökből 3 000 000,00, a 2. rész 15. fejezet, 180-as funkció, 83-as helyrend, 463-as gazdasági minősítés – Folyó adományok és eszközátutalások más hatalmi szinteknek – alatt meghatározott eszközökből pedig 2 000 000,00 dinár, tehát összesen 6 213 000,00 dinár átutalását az 1. rész, 2. fejezet, 160-as funkció, 15-ös helyrend, 912-es gazdasági minősítés alatti tartalékeszközökbe.

2. Az Óbecse község 2006. évi költségvetéséről szóló határozatban (Óbecse Község 14/2005 számú Hivatalos Lapja) előirányozott eszközökből, pontosabban az 1. rész, 2. fejezet, 160-as funkció, 15-ös helyrend, 912-es gazdasági minősítés alatti tartalékeszközökből jóváhagyjuk 6 213 000,00 dinár átutalását a következő rendeltetésekre:

3. 30 000,00 dinárt az 1. rész, 1. fejezet, 110-es funkció, 7-es helyrend, 421-es gazdasági minősítés alatti Állandó tartalékeszközökbe, 200 000,00 dinárt a 9-es helyrend, 423-as gazdasági minősítés alatti Szerződésbeli szolgáltatásokra és 200 000,00 dinárt a 11-es helyrend, 426-os gazdasági minősítés alatti Anyagokra.

4. 1 000 000,00 dinárt a 2. rész, 1. fejezet, 130-as funkció, 24-es helyrend, 423-as gazdasági minősítés alatti Szerződésbeli szolgáltatásokra.

5. 880 000,00 dinárt a 2. rész, 3. fejezet, 912-es funkció, 36/2 helyrend, 421-es gazdasági minősítés alatti Állandó költségekre, 40 000,00 dinárt a 36/4 helyrend, 423-as gazdasági minősítés alatti Szerződésbeli szolgáltatásokra, 400 000,00 dinárt a 36/6 helyrend, 425-ös gazdasági minősítés alatti Folyó javításokra és karbantartásra, 220 000,00 dinárt a 36/7 helyrend, 426-os gazdasági minősítés alatti Anyagköltségekre és 1 000 000,00 dinárt a 36/8 helyrend, 472-es gazdasági minősítés alatti Költségvetésből pénzelt szociális-védelmi

заштиту из буџета износ од 1.000.000,00 динара,
6. Раздео 2, глава 4, функција 920, позиција 37/2, економска класификација 421 – Стални трошкови у износу од 1.000.000,00 динара, позиција 37/3, економска класификација 422 – Трошкови путовања у износу од 20.000,00 динара и позиција 37/8, економска класификација 472 – Накнаде за социјалну заштиту из буџета у износу од 200.000,00 динара,

7. Раздео 2, глава 5, функција 820, позиција 53, економска класификација 512 – Машине и опрема у износу од 23.000,00 динара и

8. Раздео 2, глава 13, функција 830, позиција 81, економска класификација 423 – Услуге по уговору у износу од 1.000.000,00 динара.

9. О реализацији овог Решења стараће се Одељење за финансије и привреду.

10. Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 400-48/2006-II
Дана: 04.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,
Душан Јовановић, с.р.

-----0-----
На основу члана 27. став 1. тачка 3. Закона о јавним предузећима и обављању делатности од општег интереса („Сл. гласник РС”, бр. 25/2000, 25/2002 и 107/2005), члана 41. Закона о локалној самоуправи („Сл. гласник РС”, бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 42. Статута општине Бечеј („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 3/2002) и члана 36. Одлуке о производњи и испоруци топле воде за грејање („Сл. лист општине Бечеј”, бр. 5/97 и 19/2000), Председник општине Бечеј, на захтев ЈП „Топлана” Бечеј од 30.10.2006. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I

Даје се сагласност на Одлуку о утврђивању цене топлотне енергије бр. 584, коју је донео Управни одбор Јавног предузећа за производњу и испоруку топлотне енергије „Топлана” Бечеј на 4. седници 9. сазива, одржаној 30.10.2006. године.

тérítményekre.

6. 1 000 000,00 dinárt a 2. rész, 4. fejezet, 920-as funkció, 37/2 helyrend, 421-es gazdasági minősítés alatti Állandó költségekre, 20 000,00 dinárt a 37/3 helyrend, 422-es gazdasági minősítés alatti Utazási költségekre és 200 000,00 dinárt a 37/8 helyrend, 472-es gazdasági minősítés alatti Költségvetésből pénzelt szociális-védelmi térítményekre.

7. 23 000,00 dinárt a 2. rész, 5. fejezet, 820-as funkció, 53-as helyrend, 512-es gazdasági minősítés alatti Gépekre és felszerelésekre, valamint

8. 1 000 000,00 dinárt a 2. rész, 13. fejezet, 830-as funkció, 81-es helyrend, 423-as gazdasági minősítés alatti Szerződéses szolgáltatásokra.

9. Jelen Végzés végrehajtásáról a Pénzügyi és Gazdasági Osztály gondoskodik.

10. Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI ELNÖK
Ikt. sz.: 400-48/2006-II
Kelt: 2006. október 4-én
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,
Dušan Jovanović, s. k.

-----0-----
A közzállalatokról és az általános érdekű tevékenységekről szóló törvény (SZK 25/2000, 25/2002 és 107/2005 számú Hivatalos Közlönye) 27. szakasza 1. bekezdésének 3. pontja, A helyi öngazgatásról szóló törvény (SZK 9/2002, 33/2004 és 135/2004 számú Hivatalos Közlönye) 41. szakasza, Óbecse Község Statútumának (Óbecse Község 3/2002 számú Hivatalos Lapja) 42. szakasza, valamint A hőenergia-termelésről és –szolgáltatásról szóló határozat (Óbecse Község 5/97 számú Hivatalos Lapja) 36. szakasza alapján, Óbecse község elnöke, az óbecsei Toplana Közzállalat 2006. október 30-i keltezésű kérelmével kapcsolatban meghozza a következő

VÉGZÉST

I.

Jóváhagyom A hőenergia árának megállapításáról szóló határozatot, amelyet az óbecsei Toplana Hőenergia-termelő és –szolgáltató Közzállalat Igazgatóbizottsága a 2006. október 30-án

II

Ово Решење објавити у „Службеном листу општине Бечеј”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Бечеј
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
Број: 023-100/2006-II
Дана: 31.10.2006. године
Б Е Ч Е Ј

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,
Душан Јовановић, с.р.

megtartott 9. ülészakának 4. ülésén hozott meg.

II.

Jelen Végzést közzé kell tenni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Óbecse Község
KÖZSÉGI ELNÖK
Ikt. sz.: 023-100/2006-II
Kelt: 2006. október 31-én
Ó B E C S E

KÖZSÉGI ELNÖK,
Dušan Jovanović, s. k.

С А Д Р Ж А Ј

T A R T A L O M

Ред. бр.	Н а з и в	Страна	Sorszám	E l n e v e z é s	Oldal
38	Одлука о одређивању надлежног органа за спровођење поступка давања у закуп пољопривредног земљишта у државној својини	247	38	Határozat az állami tulajdonban levő mezőgazdasági földterületek bérbeadási eljárásának levezetésére illetékes szerv meghatározásáról	247
39	Одлука о оснивању Савета за међунационалне односе	248	39	Határozat a Nemzetközi Viszonyokkal Foglalkozó Tanács megalakításáról	248
40	Одлука о оснивању Савета за развој и заштиту локалне самоуправе	250	40	Határozat a Helyi Önkormányzat Fejlesztésének és Védelmével Foglalkozó Tanács megalakításáról	250
	Решење о давању сагласности на План наводњавања за 2005/2006. годину „ПИК-Бечеј” „Пољопривреда” АД	252		Végzés a Becse MIK Poljoprivreda Rt. 2005/2006. évi öntözési tervének jóváhagyásáról	252
	Решење о образовању стручне комисије за израду Предлога Годишњег програма заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта	253		Végzés a mezőgazdasági földterületek védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó évi programjavaslat kidolgozására hivatott szakbizottság kialakításáról	253
	Решење о постављању директора „Народне библиотеке – Бечеј”	254		Végzés az Óbecsei Népkönyvtár igazgatójának tisztségbe helyezéséről	254
	Решење о разрешењу директора Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј	255		Végzés az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény igazgatójának felmentéséről	255

Решење о именовану в.д. директора Установе „Младост” за спортску и културну активност омладине Бечеј	256	Végzés az óbecsei Mladost Ifjúsági Sport és Kultúrtevékenységi Intézmény megbízott igazgatójának kinevezéséről	256
Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве	256	Végzés a folyó költségvetési tartalékok felhasználásáról	256
Решење	258	Végzés	258

Службени лист општине Бечеј излази једанпут месечно или по потреби.
Издавач: Скупштина општине Бечеј, Трг ослобођења бр. 2 – тел.: 6912-222
Главни и одговорни уредник: Лакатош Ласло
Штампа: Општинска управа Бечеј

-----0-----

Óbecse Község Hivatalos Lapja havonta egyszer vagy szükség szerint jelenik meg.
Kiadja: Óbecse Község Képviselő-testülete, Felszabadulás tér 2. sz. - tel.: 6912-222
Fő- és felelős szerkesztő: Lakatos László
Nyomtatja: Óbecsei Községi Közigazgatás